

新农相闪电辞职 安倍内阁再遭重创

◎本报记者 朱周良

安倍晋三费心打造的“元老新内阁”履新不到一周，自民党“后院”再度起火。上月27日刚上任的日本农林水产大臣远藤武彦3日上午前往首相官邸向首相安倍晋三递交了辞呈，原因在于远藤担任理事长的农业互助协会曾谎报人头冒领保险金。安倍已紧急任命前环境大臣若林正俊出任新农相，这已是该职位在短短4个月时间内三度更替人选。

同日，由内阁任命的外务政务官坂本由纪子也因自身任代表的自民党选举区支部政治活动费用多重计算等资金问题引咎辞职。

上任7天闪电辞职

据报道，日本山形县米泽市一个名为“置賜农业互助协会”的团体曾以虚报加入者人数的手段，从政府冒领了115万日元(约合1万美元)的农业互助保险金，而该保险金是为农户在农作物遭受霜冻后补偿损失设立的。日本会计检察院通过实地调查于2004年6月发现问题并报告给了山形县政府，但该协会至今仍未退返冒领资金。远藤武彦从1982年起就担任该协会理事长。

据称，在上述丑闻曝光后，官房长官与谢野馨等官员此前就已敦促远藤武彦辞职，不过最初遭到了其本人的拒绝。在昨天的记者会上，68岁的远藤武彦表示，“不正当地冒领保险金的行为损害了大臣的严肃中立形象，而且这件事之前也没有向首相汇报。(我辞职)为的是避免(此事)损害国民对农业行政的信赖”。他还透露，自己在官邸向安倍表示，“辜负了您的期待，发生了这种完全不应该的状况。对此我诚心表示道歉，并希望能够辞去现有职务”。

此外，承认曾在政党支部政治资金收支报告书上重复登记发票的

外务政务官坂本由纪子，也在当天辞去了现有职务。

日本媒体报道说，新任官房长官与谢野馨2日中午同自民党干事长麻生太郎举行会谈，一致认为应尽快收拾因远藤和坂本引发的尴尬局面，并在当天夜里分别同两人会面，敦促其辞职。

远藤是安倍新内阁8月27日成立以来辞职的首位内阁成员，也是安倍政权去年9月上台以来因丑闻走人的第5名内阁大臣，更是不到4个月来出事的第三位农相。今年5月28日，前农相松冈利胜因政治资金和招标舞弊丑闻上吊自杀。8月1日，接替松冈的赤城德彦也因政治资金丑闻辞职。

安倍新内阁“雪上加霜”

上海社科院亚太所副所长王少普昨天对记者表示，安倍改组内阁的一大目的，就是为了通过新的形象来洗刷一系列丑闻的阴影，而自民党也在近期专门成立一个选举委员会，监督新任内阁官员的选举工作，该委员会强调的重点就是要选择那些自律性较强的、不大会卷入丑闻的人选。

给人的印象是，安倍在挑选新内阁成员时已经尽可能注意到了这一点，王少普说，“不过上任不到7天就出事，这对安倍新内阁的民众信任度是一大打击。”

日本主流媒体昨天也发表评论文章称，辞职事件令安倍执政窘境“雪上加霜”。文章认为，安倍新内阁在8月27日诞生，刚过7天便有成员辞职，这给安倍的政权运营造成了巨大打击。在野党准备在9月10日的临时国会上对安倍的用人提出质疑，并敦促追究安倍的任命责任，安倍政权正面临着严峻考验。

据悉，日本各大在野党3日当天已表示，将追究首相安倍的责任，称“安倍晋三首相的任命责任重大”。各在野党不排除在参院提交责任追



刚上任的日本农林水产大臣远藤武彦3日上午前往首相官邸递交了辞呈 本报传真图

究决议案，并将就具体事宜展开讨论。日本舆论认为，如果在野党在临时国会上提出责任追究决议案，得到通过基本没有悬念。

民主党干事长鸠山由纪夫甚至表示，“安倍政权已不能维持下去了，还不如首相亲自解散众院，重新赢得信任”。民主党国会对策委员长山冈贤次也在记者招待会上批评说，“光凭炒一个人的鱿鱼解决不了根本问题，必须追究内阁全体的责任”。

专家还表示，此次农相再度辞职事件，还会令日本国民愈加怀疑安倍政府对民生的关注。事实上，在此前的参议院选举中，在野的民主党正是抓住了自民党的这一“软肋”大作文章，有针对性地提出“民生第一”的竞选口号，赢得了不少选票。

巧合的是，接二连三的辞职事件都发生在农林水产省。对此，王少普表示，农林水产省本身就是和民

生关联最大的一个机构，农相接任人，会影响到民众对于安倍内阁加大推进民生策略的信心。

相比高科技等发达行业，缺乏竞争力的农业一直是日本政府的最大“心病”。日本国内老龄化加剧，劳动力短缺，而国外则面临越来越大的竞争压力，所以，农业人口也是执政当局尤其要安抚的人群。

新人选被指魄力不够

为了将辞职事件的负面影响降到最低，安倍在昨天第一时间宣布了农相的新人选，前环境相若林正俊被委以重任。若林的优势被认为在于经验丰富和廉洁，不过，他在决策方面的欠果断，却可能成为在野党攻击的靶子。

若林正俊3日上午在首相官邸对记者信誓旦旦地表示，自己在“政治与金钱”方面没有任何问题，“从政以来我一直在各方面很注

意”。之前他刚刚接受了安倍晋三的上任请求。若林还踌躇满志地表示，“虽然这不是一个简单的职位，但我在农水省当了25年的官员，参政后也一直致力于农水方面的问题，相信我能够胜任”。

若林正俊在改组前的安倍内阁中担任环境相，从政前他曾是农水省的官吏，精通农业行政。前农相松冈利胜5月自杀后他曾一度出任农相临时代理，并在另一前农相赤城德彦辞职后兼任农相。虽然他并不很引人注目，但其“不求有功，但求无过”的工作作风却也相安无事受到肯定。

周围的人评价若林为人“廉洁且诚实”，不过，也有不同意见认为，若林缺乏魄力，在今后的世界贸易组织谈判中，其实力将受到考验。日本正在与世贸组织交涉农业自由化问题，任何让步势必得罪农业人口，而农村恰恰是自民党历次选举的“主战场”。

BIS预警:套利交易过去两年激增

◎本报记者 朱周良

国际清算银行(BIS)3日在其最新的金融市场季报中指出，期货市场的交易数据显示，以日元和瑞郎等低息货币为载体的套利交易在过去两年出现了显著增长。分析人士提醒说，套利交易泛滥，可能给国际金融市场带来巨大风险，尤其是在日本等国利率趋升且美国次级债务危机加剧市场的动荡的背景下。

日元与瑞郎领衔

BIS的报告指出，来自期货市场的数据显示，押注英镑、澳元与新西兰升值，同时赌日元及瑞郎贬值的交易已“显著增加”，特别是从2006年以来，增势尤其明显。报告显示，期货未平仓合约的变动情况，也印证了过去两年间套利交易增加的趋势。

自2006年初以来，新西兰元对

日元累计升值20%。目前，新西兰与日本的基准利率相差7.75个百分点，这促使投资人大量借入低息日元，转投高收益的新西兰元债券等。

通常情况下，套利交易的投资人都会借入低息货币，转投高收益的货币资产，赚取两者之间的利差。

BIS的报告特别提到，国际货币资金流动显示，日元和瑞郎作为套利交易融资货币的角色越来越重要。日本的利率为0.5%，在主要发达经济体中排在最后一位，而瑞士的利率也仅为2.5%，排在倒数第二。

报告指出，近年来，来自瑞士的贷款大量增加，并流入了东欧国家。在2002年第二季度至2007年第一季度之间，预计有约150亿美元的资金从欧元区流入了匈牙利、波兰及克罗地亚等市场。

套利交易热情再燃

在近期美国次级债危机引发全

球市场动荡期间，日元套利交易者为规避风险大量平仓，这使得新西兰元等货币升幅收窄。不过，随着金融市场趋于稳定，套利交易似乎又有卷土重来的之势。

以新西兰元为例，自6月中旬以来，其对日元涨幅逐渐缩小。BIS的报告指出，这主要是因为信贷市场动荡加剧了汇率波动，增加了套利交易的风险，所以不少投资人选择了平仓。

不过，BIS也指出，8月底的汇率变动情况显示，随着金融市场波动趋于减弱，部分套利交易头寸已重新恢复。BIS的报告表示，在近期发生金融动荡后，部分市场正在恢复正常。有迹象显示，融资套利活动正在恢复正常。

分析人士表示，一般来说，可能引发日元套利交易平仓的有两个因素，一是低息货币持续加息，使得其与投资标的货币的利差收窄，压缩套利交易的套利空间；二

是投资人的风险意识因为金融市场波动加大而增强，进而大举撤离高风险资产。

以日本为例，摩根大通的策略师估计，在最鼎盛时期，有近7万亿美元(合600亿美元)被对冲基金和个人借出并转移到海外市场进行投机。据该行测算，总共有接近3500亿美元的日本国内存款通过共同基金投资到海外市场。但是，由于此前的市场波动令投资人风险意识提升，套利交易者纷纷平仓。据估计，在截至8月17日的一周中，日本个人投资者平仓的套利交易头寸约有300亿美元。

潜在风险不容小视

据估计，国际市场上目前的套利交易规模高达数千到上万亿美元，一旦从事这些交易的投资者被迫在短期内平仓，可能给国际金融市场带来巨大冲击。“量子”对冲

基金创始人索罗斯此前就表示，日元长期零利率所“滋养”的套利交易，是引发今年“2·27”全球股市暴跌的“罪魁祸首”。

而在上个月全球股市持续大跌期间，日元汇价也持续走高，显示套利交易平仓增加，进而推高日元需求。但套利交易的大量平仓也进一步加剧了市场波动。

日本央行上月再度宣布维持利率在0.5%不变，央行行长福井淳一随后表示，大部分投机性日元套利交易头寸已被迫平仓。不过专家指出，日本央行的不作为可能为一些投机者“壮胆”，国际市场上的套利交易正在恢复。

日元套利交易是近年来最为流行的国际投资策略，从冰岛到南非，从土耳其到新西兰，日元套利交易肆意推高高利率地区资产价格，而一旦相关交易在短期内突然被迫平仓，往往会给相应地区带来几何倍数的冲击。

法国燃气与苏伊士达成合并协议

有望创建市值900亿欧元的全球最大能源企业之一

◎本报记者 朱周良

在经过了一年半的马拉松式谈判之后，法国国有燃气公司与该国营能源企业苏伊士公司的合并终于有了结果。作为欧洲最大天然气网络运营商的法国燃气3日宣布，已与苏伊士达成合并协议，不过前提是苏伊士完成对旗下水务和垃圾处理业务的剥离。两家公司宣布，此举将创建世界上最能源企业之一，也有望跻身全球三大公用事业上市公司之列。

根据两家公司的声明，双方董事会和主要股东都已表示支持新合并方案，新公司将被命名为法国燃气苏伊士公司。另外，苏伊士的主要股东也已表示，将在不久后召开的特别股东大会上投票支持新方案。

根据新方案，合并将通过换股



苏伊士总裁梅斯特拉莱(左)与法国燃气公司总裁萨拉里 资料图

吸收的方式进行，每22股苏伊士公司的股份将兑换21股法国燃气的股份。交易最早有望在2008年完成。

3日出台的合并方案还规定，苏伊士将在合并的同时剥离旗下

包括水务和垃圾处理的环境业务，苏伊士将把这部分业务的65%股份通过IPO的方式出售，而新成立的法国燃气苏伊士公司将持有余下的35%股份。

不过，昨天的声明称，法国政府已表示支持最新的合并方案。法国

此次合并将带来每年约10亿欧元的协同效应。新公司的总市值可达900亿欧元，总收入预计为720亿欧元。有望成为全球范围内最大的三家上市公用事业公司之一。合并后的集团还将成为欧洲最大的燃气经销商、欧洲最大的液化天然气进口商以及欧洲第五大电力企业。

在并购计划敲定的消息传出后，苏伊士公司股价昨日一度下跌2.5%，而法国燃气的股价也下跌近2%。

根据新方案，法国政府将在新公司中持股35%以上。法国政府目前持有法国燃气公司80%的股份，法国总统萨科齐上月曾表示，要想让法国燃气与苏伊士公司合并，后者必须放弃其环境产业业务，专注于能源行业。这也一度令这宗合并交易蒙上了阴影。

不过，昨天的声明称，法国政府已表示支持最新的合并方案。法国

财政部3日也发表声明说，法国政府对法国燃气与苏伊士的合并表示欢迎。声明称，合并成立的新实体将加强法国乃至欧洲的能源供应安全，特别是燃气供应。不过法国财政部也补充说，合并还需获得欧盟委员会的批准。

此前，法国多家企业都声称有意收购苏伊士公司的水务及垃圾处理业务。法国水务及能源服务企业威立雅集团上月底表示，对苏伊士公司的此类业务“十分感兴趣”。能源巨头法国电力公司也表示愿意“接管”苏伊士公司要转让的业务。但苏伊士公司方面态度也十分坚决。

在政府的安排之下，法国燃气及苏伊士曾计划在2006年进行合并。但那时苏伊士面临意大利公用事业企业Enel的敌意收购。2月份，两家公司的合并计划再度摆上台面，但双方却迟迟未能解决在利益分配上的分歧。

环球扫描

韩对美日贸易依存度下降 对华依存度上升

韩国官方公布的最新统计数字显示，今年头7个月，韩国对美国、日本的贸易依存度同比下降，对华贸易比重则继续上升。

韩国海关2日发表声明说，1到7月份，韩国对美出口额为269亿韩元(约940韩元合1美元)，占韩国出口总额的12.9%，比去年同期下降0.7个百分点；从美国的进口额为216亿韩元，占韩国进口总额的10.8%，同比下降0.2个百分点。

今年头7个月，韩国对日出口额和进口额分别为149亿韩元和321亿韩元，占其同期出口和进口总额的比重依次为7.2%和16.1%。

而与此同时，中国在韩国对外贸易中的地位持续上升。1到7月份，韩国对华出口额占其出口总额的比重从2000年的10.7%攀升至21.5%，从中国进口占其进口总额的比例也从8%升至17.6%。

韩国政府一位官员表示，“韩国旨在实现贸易伙伴多样化的努力导致其对美国、日本的贸易依存度下降，而中国已经成为韩国最大的贸易伙伴”。

日本三大券商网上交易猛增

据《日本经济新闻》网站最新消息，日本大型证券公司近年来网上交易日趋活跃，今年第二季度，大和、日兴和野村三大券商的网上交易比例均出现大幅增加。

据报道，今年4至6月，大和证券包括电话交易中心在内的网上交易率达到75%，野村证券为57%，两者均为历史最高水平。

由于网上交易方便快捷且享有手续费方面的优惠，因而受到个人用户的广泛欢迎。大和证券已经决定，将进一步推动网络交易的发展，本财年中大型法人客户的网上交易也将成为可能。

几大央行本周再议息

包括欧元区、英国以及澳大利亚几大央行本周都将召开货币政策会议，并将宣布最新利率决定。

5日，澳大利亚央行将宣布利率决定，当天加拿大央行也将作出最新利率决策。而英国和欧洲央行则将在北京时间6日晚宣布利率调整决定。

在最受关注的欧洲央行方面，尽管欧洲央行行长特里谢在8月2日例会后的记者会上发出了对通胀“高度警惕”的强烈加息信号，但由于近期美国次级债风波带来的不确定性增加，更多分析师开始认为，央行未必会在本周加息。

接受外电调查的55名经济学家称，仅有11人预计欧洲央行将在本周加息。更有指出，特里谢8月27日其实已经“收回”了之前的讲话，他在当天表示，欧洲央行不会事先承诺升息，而其8月2日的谈话则是在市场发生剧烈动荡前。

上月2日，欧洲央行及英国央行均作出维持利率不变的决定。目前两地的基准利率分别为4%和5.75%，均在6月高点附近。

(朱周良)

亚洲劳动生产率提高 是全球福音而非威胁

国际劳工组织2日发布的研究报告称，近年来东亚成为全球劳动生产率提高最快的地区。亚洲劳动生产率的提高应被视为是全球经济的福音而非威胁。

这份名为《劳动力市场主要指标(第五版)》(KIML)的报告称，东亚劳动生产率在过去10年内翻了一番。1996年，东亚劳动力年均创造财富6347美元，去年这一数字上升至1.2591万美元。并且，东亚与发达国家在劳动生产率上的差距也逐年缩小。1996年，东亚劳动生产率仅为发达国家的八分之一，而去年这一差距缩小为五分之一。

此外，东亚劳动者也是全球最勤奋的。报告显示，韩国、中国香港、中国大陆、马来西亚和泰国的劳动者年均工作时间超过2200小时，而美国为1804小时，法国仅为1564小时。

国际劳工组织就业部门负责人曼努埃尔·萨拉萨尔说：“有些人将亚洲劳动生产率的快速提高视为威胁，但我要强调的是，事实上这对全球经济来说是一个积极趋势。”他解释说，亚洲劳动生产率的提高将壮大其中产阶级，并将拉动消费品和服务需求，这将使西方国家受益。

报告显示，中国劳动生产率提高速度很快。去年中国工业劳动力年均创造财富1.2642万美元，几乎是1980年时的8倍。